



GÉNÉRATEUR



EGi-1200

MANUEL DE L'OPERATEUR

MODÈLE EGi-1200
NUMÉRO DE SÉRIE EGi-190628-A0000001 & UP

99922205398
07/2019 ECHO Incorporated

Sécurité

introduction	4
Avertissements de sécurité	5
Information sur la sécurité.....	6

Description

La description	10
Panneau de contrôle	11

Control Function

Bouton de commutation 3-en-1	12
Voyant d'huile (rouge)	12
Voyant de surcharge (rouge)	13
Voyant AC (vert)	13
DC protecteur	14
Contrôle intelligent du moteur (ESC)	15
Bouchon du réservoir	15
Bouton d'évent du bouchon du réservoir de carburant	15
Borne de terre.....	15

Préparation

Carburant	16
Huile moteur.....	16
Instructions de mise à la terre	16

Operation

Opération	17
Regarder le moteur.....	18
Arrêter le moteur	19
Connexion de courant alternatif (AC)	20
Batterie en charge	20
Gamme d'application	22

Entretien

Entretien	24
Inspection de bougie	26
Réglage du carburateur.....	27
Remplacement de l'huile moteur	27
Filtre à air	28
Écran de silencieux et pare-étincelles	29
Filtre de réservoir de carburant	30
filtres à carburant	30

Espace de rangement

Vidanger le carburant	31
Moteur.....	32

Dépannage

Le moteur ne démarre pas	32
Le générateur ne produira pas d'énergie	32
Spécifications	33
Instructions de fonctionnement en parallèle	33
Schéma de câblage	34

Garantie

Déclaration de Garantie	35
Garantie CARB et EPA	37



Attention: Lisez attentivement le manuel complet avant la première utilisation de votre groupe électrogène.

Utilisation du manuel de l'opérateur

Le manuel d'utilisation est une partie importante de votre groupe électrogène et doit être lu attentivement avant la première utilisation. Il est souvent recommandé de s'y reporter afin de s'assurer que les problèmes de sécurité et de service sont résolus.

En lisant attentivement le manuel de l'opérateur, vous éviterez des blessures ou des dommages à votre machine. En sachant comment exploiter au mieux cette machine, vous serez mieux placé pour montrer aux autres qui peuvent aussi faire fonctionner l'appareil.

Ce manuel a été rédigé pour vous guider des exigences de sécurité aux fonctions d'exploitation de votre machine. Vous pouvez à tout moment vous reporter au manuel pour vous aider à résoudre des problèmes liés à certaines fonctions d'utilisation. Enregistrez-le donc à tout moment dans la machine.

GÉNÉRATEUR

Si vous devez contacter un revendeur agréé ou une ligne du service clientèle pour obtenir des informations sur les réparations ou les demandes de garantie, indiquez toujours le modèle et les numéros d'identification du produit.

Vous devrez localiser le modèle et le numéro de série de la machine et enregistrer les informations dans les espaces prévus ci-dessous.

Date d'achat:
Nom du revendeur:
Téléphone du revendeur:

Numéro d'identification du produit
Numéro de modèle:
Numéro de série:

To ensure trouble free warranty coverage it is important that you register your ECHO on-line at:


<http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO>

Sauvegarder ces instructions

Avertissements de sécurité









C'est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter toute blessure ou la mort.

Le symbole d'alerte de sécurité () est utilisé avec un mot indicateur (DANGER, ATTENTION, AVERTISSEMENT), un message illustré et / ou un message de sécurité pour vous avertir des dangers.



DANGER	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera des blessures graves, voire mortelles.
ATTENTION	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.
MISE EN GARDE	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.
REMARQUER	Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels. Suivez les messages de sécurité pour éviter ou réduire le risque de blessure ou de mort.

Symboles de danger et significations

		
EXPLOSION	FEU	CHOC ÉLECTRIQUE
		
FUMÉES TOXIQUES	REBOND	LIRE LE MANUEL

1. INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

Lisez et comprenez ce manuel de l'opérateur avant de faire fonctionner votre groupe électrogène. Cela vous aidera à éviter les accidents si vous connaissez bien les procédures de fonctionnement en toute sécurité de votre génératrice..

 ATTENTION	
	<p>Les gaz d'échappement des générateurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer.</p> <p>Vous ne POUVEZ PAS sentir ou voir ce gaz.</p>
<ul style="list-style-type: none">• Utilisez le générateur à l'extérieur, loin des fenêtres ouvertes, des bouches d'aération ou des portes pouvant permettre au monoxyde de carbone de pénétrer à l'intérieur.• Maintenez la génératrice à au moins 1 mètre (3 pieds) de toute structure ou bâtiment pendant son utilisation.• NE JAMAIS utiliser un groupe électrogène à l'intérieur, y compris dans les maisons, les garages, les sous-sols, les vides sanitaires et autres espaces fermés ou partiellement clos, même avec ventilation. L'ouverture des portes et des fenêtres ou l'utilisation de ventilateurs n'empêcheront pas l'accumulation de monoxyde de carbone dans la maison.• N'UTILISEZ JAMAIS DE GÉNÉRATRICE DANS DES ESPACES FERMÉS OU PARTIELLEMENT FERMÉS. LES GÉNÉRATEURS PEUVENT PRODUIRE TRÈS RAPIDEMENT DES NIVEAUX ÉLEVÉS DE MONOXYDE DE CARBONE. LORSQUE VOUS UTILISEZ UN GROUPE ÉLECTROGÈNE PORTABLE, RAPPELEZ-VOUS QUE VOUS NE POUVEZ PAS SENTIR OU VOIR LE MONOXYDE DE CARBONE. MÊME SI VOUS NE POUVEZ PAS SENTIR LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT, VOUS POUVEZ QUAND MÊME ÊTRE EXPOSÉ AU MONOXYDE DE CARBONE.• NE JAMAIS utiliser le générateur dans une atmosphère explosive, à proximité de matériaux combustibles ou lorsque la ventilation est insuffisante pour évacuer les gaz d'échappement. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.• Si vous commencez à vous sentir malade, si vous avez la tête qui tourne ou si vous êtes faible en utilisant un groupe électrogène, respirez de l'air frais TOTALEMENT. NE TARDEZ PAS. Le monoxyde de carbone des générateurs peut rapidement entraîner une incapacité totale et la mort.• Si vous ressentez des symptômes graves, consultez immédiatement un médecin. Informer le personnel médical de la possibilité d'une intoxication au monoxyde de carbone. Si vous avez des symptômes à l'intérieur, demandez à quelqu'un d'appeler le service des incendies pour déterminer quand il est sans danger de retourner dans le bâtiment.	

 **ATTENTION**


Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.



Un incendie ou une explosion peut provoquer des brûlures graves, voire mortelles.

Lors de l'ajout ou de la vidange de carburant

- Respectez toutes les consignes de sécurité pour une manipulation sûre du carburant. Manipuler le carburant dans des récipients de sécurité. Si le conteneur n'a pas de bec, utilisez un entonnoir.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant, laissez de la place pour que le carburant s'agrandisse.
- Ne pas remplir le réservoir de carburant lorsque le moteur tourne. Avant de faire le plein du générateur, éteignez-le et laissez-le refroidir. L'essence renversée sur les pièces chaudes du moteur pourrait s'enflammer
- Remplissez le réservoir uniquement sur une zone de sol nu. Gardez la chaleur, les étincelles et les flammes nues pendant le remplissage du réservoir. Nettoyez soigneusement tout carburant renversé avant de démarrer le moteur.
- Remplissez toujours le réservoir de carburant dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter l'inhalation de vapeurs dangereuses.
- Ne stockez JAMAIS de carburant pour votre groupe électrogène à la maison. L'essence, le propane, le kérosène et d'autres liquides inflammables doivent être entreposés à l'extérieur des pièces à vivre dans des récipients de sécurité ne comportant pas de verre et étiquetés de manière appropriée. Ne les rangez pas près d'un appareil à combustible, tel qu'un chauffe-eau au gaz naturel dans un garage. En cas de déversement du carburant ou si le conteneur n'est pas correctement scellé, des vapeurs invisibles du carburant peuvent circuler sur le sol et être enflammées par la veilleuse de l'appareil ou par des arcs électriques.

	WARNING ADVERTENCIA • AVERTISSEMENT
Cancer and Reproductive Harm Cáncer y Daño Reproductivo Cancer et dommages à la reproduction	
www.P65Warnings.ca.gov	

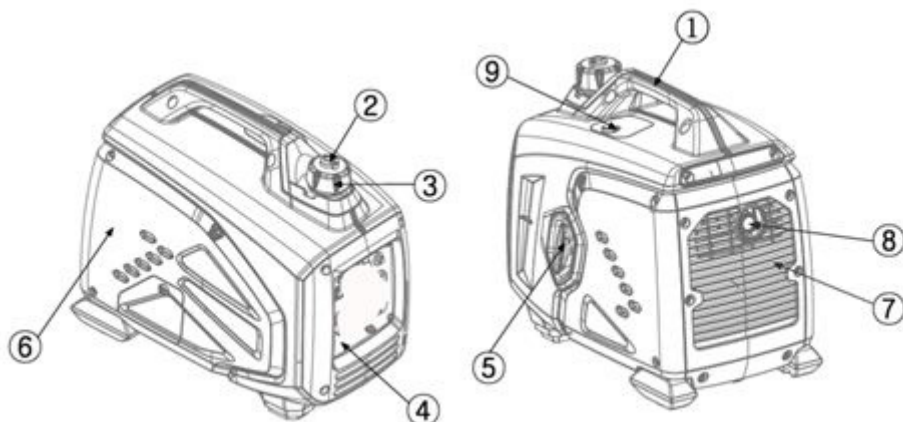
Ce produit a été conçu avec une masse interne ou un neutre collé flottant. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique.

 **DANGER**



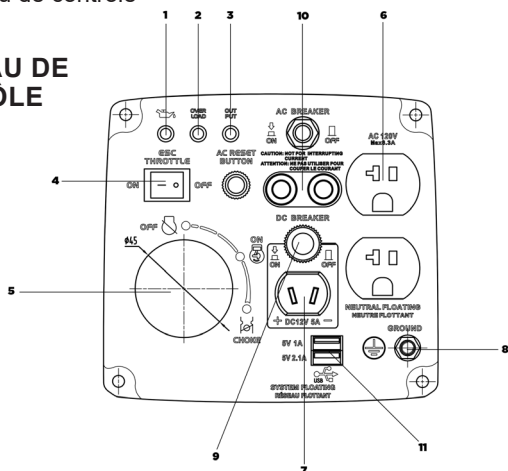
Une mise à la terre incorrecte peut entraîner un risque d'électrocution. Si vous avez des doutes sur la mise à la terre de l'appareil, adressez-vous à un électricien qualifié pour connaître les exigences locales.

- Ce générateur est équipé d'une borne de terre pour une protection accrue. Il peut être nécessaire d'utiliser le chemin de terre du générateur à une source de terre externe, comme indiqué dans la section intitulée «Instructions de mise à la terre» de la section Préparation de ce manuel. Veuillez consulter un électricien qualifié pour connaître les réglementations locales.
- Le générateur est une source potentielle d'électrocution s'il n'est pas gardé au sec. Gardez le générateur au sec et ne l'utilisez pas par temps de pluie ou humide. Pour le protéger de l'humidité, faites-le fonctionner sur une surface sèche sous une structure ouverte ressemblant à un auvent. Séchez-vous les mains s'il est mouillé avant de toucher le générateur.
- Branchez les appareils directement dans le générateur. Vous pouvez également utiliser un rallonge robuste pour usage extérieur, dont la puissance nominale (en watts ou en ampères) est au moins égale à la somme des charges de l'appareil connecté. Vérifiez que le cordon n'est ni coupé ni déchiré et que la fiche est munie des trois broches, en particulier d'une broche de mise à la terre.
- N'essayez JAMAIS d'alimenter le câblage de la maison en branchant le générateur dans une prise murale, pratique connue sous le nom de «rétro-alimentation». Il s'agit d'une pratique extrêmement dangereuse qui présente un risque d'électrocution pour les travailleurs des services publics et les voisins desservis par le même transformateur. Il contourne également certains des dispositifs de protection de circuit domestique intégrés.
- Si vous devez connecter la génératrice au câblage de la maison pour alimenter les appareils, demandez à un électricien qualifié d'installer l'équipement approprié conformément aux codes électriques locaux.



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Poignée DE TRANSPORT | 5. Démarreur à rappel |
| 2. Bouton d'évent d'air du bouchon de réservoir de carburant | 6. Couvercle latéral |
| 3. Bouchon de réservoir de carburant | 7. Persienne |
| 4. Panneau de contrôle | 8. Silencieux |
| | 9. Couvercle de maintenance de bougie |

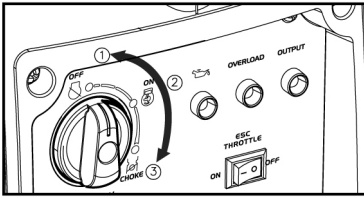
PANNEAU DE CONTRÔLE







- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Voyant d'alarme d'huile | 6. Prise de courant alternatif |
| 2. Voyant de surcharge | 7. Prise DC |
| 3. Lumière pilote AC | 8. Borne de terre |
| 4. ESC (contrôle intelligent du moteur) | 9. DC Protector |
| 5. Bouton d'interrupteur 3 en 1 (y compris interrupteur marche / arrêt, robinet de carburant et starter) | 10. Opérations parallèles |
| | 11. X2 USB Terminal |

4. FONCTION DE CONTRÔLE

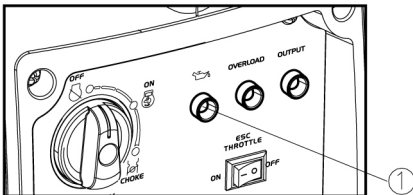
4.1 Bouton de commutation 3-en-1



1. Interrupteur du moteur \ soupape de carburant  "DE"; Le circuit d'allumage est éteint. Le carburant est éteint. Le moteur ne fonctionnera pas si le commutateur est dans cette position.
2. Interrupteur du moteur \ soupape de carburant \ starter  "SUR"; Le circuit d'allumage est allumé. Le carburant est allumé. Le starter est éteint. Le moteur peut être en marche.
3. Interrupteur du moteur \ soupape de carburant \ starter  "ÉTRANGLEMENT"; Le circuit d'allumage est allumé. Le carburant est allumé. Le starter est éteint. Le moteur peut être démarré.

POINTE: Le starter  n'est pas nécessaire pour démarrer un moteur chaud.

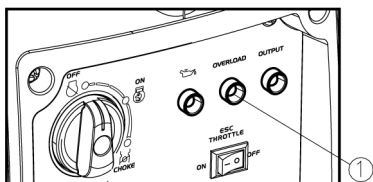
4.2 Voyant d'huile (rouge)



Lorsque le niveau d'huile tombe en dessous du niveau inférieur, le voyant d'huile (1) s'allume puis le moteur s'arrête automatiquement. À moins que vous ne remplissiez d'huile, le moteur ne redémarrera pas.

POINTE: Si le moteur cale ou ne démarre pas, placez le commutateur du moteur sur "ON" puis tirez le lanceur à rappel. Si le témoin d'avertissement d'huile clignote pendant quelques secondes, l'huile moteur est insuffisante. Ajouter de l'huile et redémarrer.

4.3 Voyant de surcharge (rouge)



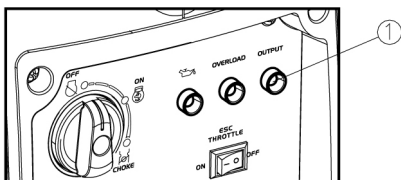
Le voyant de surcharge (1) s'allume en cas de détection de surcharge d'un appareil électrique connecté, de surchauffe de l'unité de commande d'onduleur ou d'augmentation de la tension de sortie CA. Ensuite, le dispositif de protection CA se déclenche, interrompant la production d'énergie afin de protéger le générateur et tous les appareils électriques connectés. Le voyant AC (vert) s'éteint et le voyant de surcharge (rouge) reste allumé, mais le moteur ne s'arrête pas.

Lorsque le voyant de surcharge s'allume et que la production d'électricité cesse, procédez comme suit:

1. Éteignez tous les appareils électriques connectés et arrêtez le moteur.
2. Réduisez la puissance totale des appareils électriques connectés dans les limites de la sortie nominale.
3. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction dans l'entrée d'air de refroidissement et autour de l'unité de commande. Si des blocages sont détectés, supprimez-les.
4. Après vérification, redémarrez le moteur.

POINTE: Le témoin de surcharge peut s'allumer pendant quelques secondes au début lors de l'utilisation d'appareils électriques nécessitant un courant de démarrage important, comme un compresseur ou une pompe immergeable. Cependant, ce n'est pas un dysfonctionnement.

4.4 Voyant AC (vert)

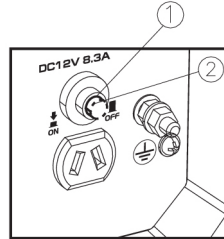


Le voyant CA (1) s'allume lorsque le moteur démarre et produit de l'énergie.

4.5 DC protecteur

Le dispositif de protection CC se met automatiquement sur «OFF» (2) lorsque le dispositif électrique connecté au générateur fonctionne et que le courant est supérieur aux débits nominaux. Pour utiliser à nouveau cet équipement, activez le DC Protector en appuyant sur son bouton sur «ON».(1)

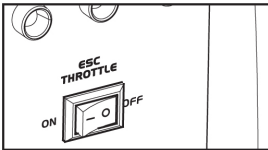
- (1) "ON"
Le courant continu est sorti.
- (2) "OFF"
Le courant continu n'est pas sorti.



⚠ MISE EN GARDE

- Réduisez la charge de l'appareil électrique connecté en dessous de la sortie nominale spécifiée du générateur si le protecteur CC s'éteint. Si le protecteur CC s'éteint à nouveau, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez votre revendeur agréé.

4.6 Contrôle intelligent du moteur (ESC)



- (1) "ON"

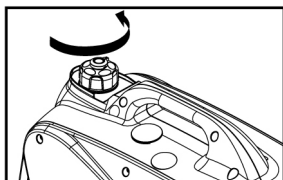
Lorsque le commutateur ESC est mis sur «ON», l'unité de commande d'économie contrôle le régime moteur en fonction de la charge connectée. Cela réduit considérablement le bruit.

- (2) "OFF"

Lorsque le commutateur ESC est mis sur «OFF», le moteur tourne à la valeur nominale. tr / min (4500 tr / min), que la charge soit connectée ou non.

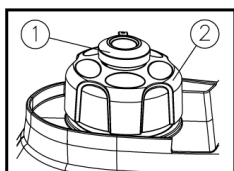
CONSEIL: Le contrôleur doit être réglé sur «OFF» lorsque vous utilisez des appareils électriques nécessitant un courant de démarrage important, tels qu'un compresseur de pompe immergeable.

4.7 Bouchon du réservoir



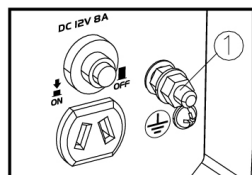
Retirez le bouchon du réservoir de carburant en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

4.8 Bouton d'évent du bouchon du réservoir de carburant



Le bouchon du réservoir de carburant (2) est doté d'un bouton de mise à l'air libre permettant (1) d'arrêter le débit de carburant. Le bouton d'évent doit être sur «ON». Cela permettra au carburant de s'écouler vers le carburateur et le moteur de tourner. Lorsque le moteur n'est pas utilisé, tournez le bouton de ventilation sur "OFF" pour arrêter le débit de carburant.

4.9 Borne de terre



La borne de terre (1) relie la ligne de terre pour éviter les chocs électriques. Lorsque l'appareil électrique est mis à la terre, le générateur doit également être mis à la terre.

5. PRÉPARATION

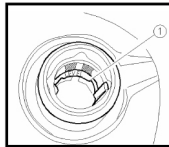
5.1 Carburant

 DANGER	
	<ul style="list-style-type: none">• Le carburant est hautement inflammable et toxique. Vérifiez attentivement les «INFORMATIONS DE SÉCURITÉ» avant de remplir.• Ne remplissez pas excessivement le réservoir de carburant, sinon il risque de déborder lorsque le carburant se réchauffe et se dilate.• Après le remplissage, assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est bien serré.

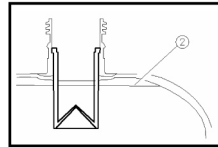
REMARQUER	
<ul style="list-style-type: none">• Essuyez immédiatement le carburant renversé avec un chiffon doux, propre et sec, car il risquerait de détériorer les surfaces peintes ou les pièces en plastique.• Utilisez uniquement de l'essence sans plomb. L'utilisation d'essence au plomb endommagera gravement les pièces internes du moteur.	

Retirez le bouchon du réservoir de carburant et remplissez le réservoir de carburant jusqu'au niveau rouge.

(1) ligne rouge



(2) Niveau de carburant



Carburant recommandé:

Essence sans plomb

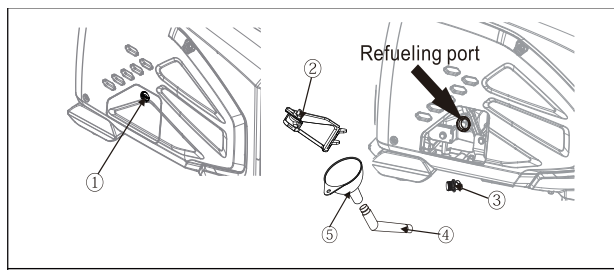
Capacité du réservoir de carburant:

Totale: **3.0L**

5.2 Huile moteur

REMARQUER	
<ul style="list-style-type: none">• Le générateur a été expédié sans huile moteur. Ne démarrez pas le moteur sans le remplir avec suffisamment d'huile moteur.	

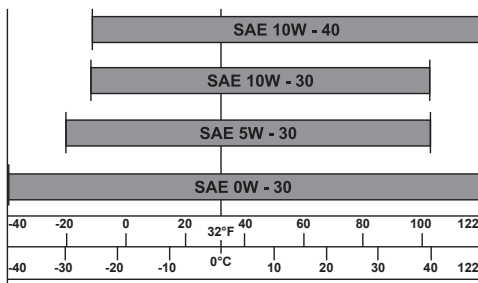
1. Placez le générateur sur une surface plane.
2. Retirez les vis (1), puis retirez le couvercle (2).
3. Retirez le bouchon de remplissage d'huile (3).
4. Remplissez la quantité spécifiée d'huile moteur recommandée, puis installez et serrez le bouchon de remplissage d'huile.



Huile moteur recommandée: SAE 10W30
 Qualité d'huile moteur recommandée: type API Service SE ou supérieur
 Quantité d'huile moteur: 0,31 L

REMARQUE:
 conseillé
 l'huile moteur peut
 varier en fonction de
 la température de l'air
 ambiant

voir graphique
 d'huile pour plus
 d'informations



5.3 Vérification pré-opération

ATTENTION

- Si un élément de la vérification de pré-opération ne fonctionne pas correctement, faites-le inspecter et réparer avant de faire fonctionner la génératrice.
- L'état du générateur est la responsabilité du propriétaire. Des composants vitaux peuvent commencer à se détériorer rapidement et de manière inattendue, même si le générateur n'est pas utilisé.

POINTE: Des vérifications avant utilisation doivent être effectuées chaque fois que le générateur est utilisé.

Contrôle pré-opération



Carburant (voir page 14)

- Vérifiez le niveau de carburant dans le réservoir.
- Faites le plein si nécessaire.

Huile moteur (voir page 14)

- Vérifiez le niveau d'huile dans le moteur.
- Si nécessaire, ajoutez l'huile recommandée au niveau spécifié.
- Vérifiez le générateur pour les fuites d'huile.

Instructions de mise à la terre

 DANGER	
	Mauvaise connexion de la mise à la terre de l'équipement conducteur peut entraîner un risque d'électrocution.
Consultez un électricien qualifié si vous avez des doutes sur le fait que l'appareil est correctement mis à la terre conformément à la réglementation locale.	

Si vous utilisez un tube de remplacement de métal en contact direct avec la terre dure 10 '(3,0 m), cliquez ici pour en savoir plus. Si vous n'êtes pas disponible, vous pouvez utiliser un tube ou une longueur de 8 '(2,4m) dans le sens de la longueur. The tubería debe taper un diámetro de 3/4 "(1.9cm) sur la superficie extérieure sans effet correcteur. Si vous utilisez une variante de chaîne ou une chaîne, choisissez une longueur de 5 cm (5/8 ") et si nous sommes toujours dans la même catégorie, réglez une unité de 1,2 cm (1/2) de diamètre comme le matériel pour la conexión a tierra. Conduzca la varilla o tubo à une profondeur de 8 '(2,4m). Si vous n'êtes pas entraîné par un fond de menuiserie de 4 '(1,2 m), alors que tout est en ordre de marche. Tous les prix et toutes les partitions sont identiques, mais vous devez vous procurer une copie de la meilleure façon de pouvoir utiliser un câble ou un câble, ou de la remplacer.

Il est recommandé de:

1. Utilisez des appareils électriques avec des cordons d'alimentation à 3 broches.
2. Utilisez une rallonge avec une prise à 3 trous et une fiche à 3 broches aux extrémités opposées pour assurer la continuité de la protection de terre du générateur à l'appareil.

Nous vous recommandons vivement de vérifier et de respecter les réglementations applicables en matière de mise à la terre.

6. OPÉRATION

ATTENTION

- Ne faites jamais fonctionner le moteur dans une zone fermée, car cela pourrait provoquer une perte de conscience et la mort en peu de temps. Faites fonctionner le moteur dans un endroit bien ventilé.
- Avant de démarrer le moteur, ne branchez aucun appareil électrique.

REMARQUER

- Le générateur a été expédié sans huile moteur. Ne démarrez pas le moteur tant qu'il n'a pas suffisamment d'huile moteur.
- N'inclinez pas le générateur lorsque vous ajoutez de l'huile moteur. Cela pourrait entraîner un remplissage excessif et endommager le moteur.

POINTE: Le générateur peut être utilisé avec la charge de sortie nominale dans des conditions atmosphériques standard.

“Conditions atmosphériques standard”

Température ambiante 25

Pression barométrique 100 kPa

Humidité relative 30%

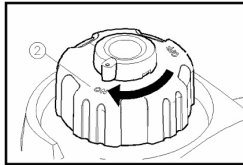
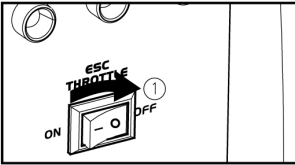
La sortie du générateur varie en fonction des changements de température, d'altitude (pression atmosphérique inférieure à une altitude supérieure) et d'humidité.

La sortie du générateur est réduite lorsque la température, l'humidité et l'altitude sont supérieures aux conditions atmosphériques standard.

De plus, la charge doit être réduite lors de l'utilisation dans une zone confinée, car le refroidissement du générateur est affecté.

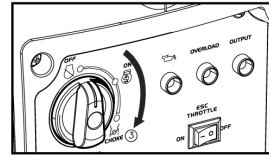
6.1 Démarrer le moteur


1. Tournez le commutateur ESC sur «OFF» (1).



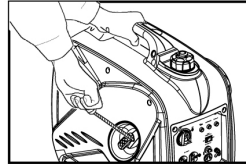
2. Tournez le bouton de ventilation sur "ON" (2).

3. Tournez le commutateur 3-en-1 sur «CHOKE» (3),
- Le circuit d'allumage est allumé.
 - Le carburant est allumé.
 - Starter est éteint




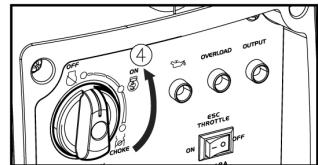
POINTE: Le starter n'est pas nécessaire pour démarrer un moteur chaud. Tournez le sélecteur 3-en-1 sur la position  «CHOKE».».

4. Tirez lentement sur le lanceur à rappel il est engagé, puis tirez-le vivement.



POINTE: Saisissez fermement la poignée de transport pour empêcher le générateur de tomber lorsque vous tirez le lanceur à rappel.

5. Une fois le moteur démarré, réchauffez-le jusqu'à ce que le moteur ne s'arrête pas lorsque le bouton de l'interrupteur 3-en-1 est remis en position  «ON».



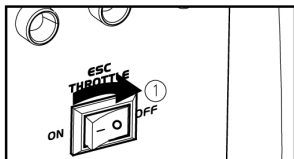
POINTE: Lors du démarrage du moteur, avec le variateur sur «ON», le générateur ne charge pas:

- Lorsque la température ambiante est inférieure à 0 ° C (32 ° F), le moteur fonctionnera à la vitesse nominale par minute (4500 tr / min) pendant 5 minutes pour le réchauffer.
- À une température ambiante inférieure à 5 ° C (41 ° F), le moteur fonctionnera à la vitesse nominale en tr / min (4500 tr / min) pendant 3 minutes pour réchauffer le moteur.
- L'unité ESC fonctionne normalement après la période indiquée ci-dessus, alors que l'ESC est "ON".

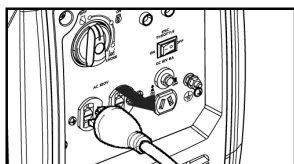
6.2 Arrêter le moteur

POINTE: Éteignez tous les appareils électriques.

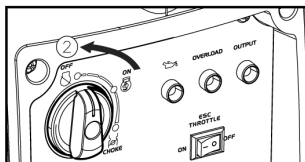
1. Tournez le contrôleur sur «OFF» (1).



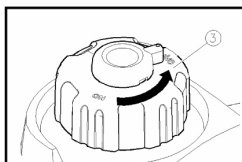
2. Déconnectez tous les appareils électriques.



3. Tournez le commutateur 3-en-1 sur «OFF» (2),
 - a. Le circuit d'allumage est éteint.
 - b. Le carburant est éteint.



4. Tournez le bouton de ventilation du bouchon du réservoir de carburant sur «OFF» (3) lorsque le moteur est complètement refroidi.



6.3 Connexion de courant alternatif (AC)

ATTENTION

- Assurez-vous que tous les appareils électriques sont éteints avant de les brancher.

REMARQUER

- Assurez-vous que tous les appareils électriques, y compris les lignes et les connecteurs, sont en bon état avant le raccordement au générateur.
- Assurez-vous que la charge totale est dans les limites de la sortie nominale du générateur.
- Assurez-vous que le courant de charge du réceptacle est dans le courant nominal du réceptacle.
- Le générateur (STATOR WINDING) est isolé de la broche de terre du réceptacle CA.
- Les appareils électriques nécessitant une connexion à la terre des broches du réceptacle ne fonctionneront pas si la broche de terre du réceptacle ne fonctionne pas.

POINTE: Assurez-vous de mettre à la terre le générateur. Lorsque l'appareil électrique est mis à la terre, le générateur doit également être mis à la terre.

1. Demarre le moteur.
2. Tournez le contrôleur sur «ON».
3. Branchez-le à la prise secteur.
4. Assurez-vous que le voyant AC est allumé.
5. Allumez tous les appareils électriques.

POINTE: Le contrôleur doit être sur «OFF» pour augmenter le régime moteur à la vitesse nominale. Si la génératrice est connectée à plusieurs charges ou consommateurs d'électricité, n'oubliez pas de connecter d'abord celle avec le courant de démarrage le plus élevé et la dernière connexion avec le courant de démarrage le plus faible.

6.4 Batterie en charge

POINTE:

- La tension nominale CC du générateur est de 12V.
- Démarrer le moteur en premier, puis connecter le générateur à la batterie pour le chargement.
- Avant de commencer à charger la batterie, assurez-vous que le dispositif de protection CC est activé.

1. Demarre le moteur.
2. Connectez le fil rouge du chargeur de batterie à la borne positive (+) de la batterie.
3. Connectez le fil noir du chargeur de batterie à la borne négative (-) de la batterie.
4. Désactivez le contrôleur pour lancer le chargement de la batterie.

ATTENTION

- Assurez-vous que le contrôleur est hors tension pendant le chargement de la batterie.
- Assurez-vous de connecter le fil rouge du chargeur de batterie à la borne positive (+) de la batterie et connectez le fil noir à la borne négative (-) de la batterie. Ne pas inverser ces positions.
- Connectez correctement les fils du chargeur de batterie aux bornes de la batterie afin qu'ils ne soient pas déconnectés en raison de vibrations du moteur ou d'autres perturbations.
- Chargez la batterie de la manière appropriée en suivant les instructions du manuel du propriétaire de la batterie.
- La protection CC s'éteint automatiquement si un courant supérieur à la valeur nominale coule pendant le chargement de la batterie. Pour redémarrer la charge de la batterie, allumez le dispositif de protection CC en appuyant sur son bouton sur «ON». Si le protecteur CC s'éteint à nouveau, chargez immédiatement la batterie et consultez votre revendeur agréé.

POINTE:

- Suivez les instructions du manuel d'utilisation de la batterie pour déterminer la fin du chargement de la batterie.
- Mesurer la densité de l'électrolyte pour déterminer si la batterie est complètement chargée. À pleine charge, la densité de l'électrolyte est comprise entre 1,26 et 1,28.
- Il est conseillé de vérifier la densité de l'électrolyte au moins une fois par heure pour éviter de surcharger la batterie.

**ATTENTION**

- Ne fumez jamais, n'établissez et ne rompez pas les connexions au niveau de la batterie pendant le chargement. Les étincelles peuvent enflammer le gaz de la batterie.
- L'électrolyte de batterie est toxique et dangereux, causant de graves brûlures, etc., contenant de l'acide sulfurique (sulfurique). Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Antidote:
EXTERNE: Rincer à l'eau.
INTERNE: Buvez de grandes quantités d'eau ou de lait. Suivez avec du lait de magnésie, de l'oeuf battu ou de l'huile végétale. Appelez le médecin immédiatement.
LES YEUX: Rincer à l'eau pendant 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.
- Les batteries produisent des gaz explosifs. Éloignez les étincelles, les flammes, les cigarettes, etc. Ventilez lorsque vous chargez ou utilisez dans un espace clos. Toujours couvrir les yeux lorsque vous travaillez à proximité de batteries.
- Tenir hors de portée des enfants.

6.5 Gamme d'application

Lorsque vous utilisez le générateur, assurez-vous que la charge totale est dans les limites de la sortie nominale du générateur. Sinon, l'appareil pourrait être endommagé.

AC					DC
Puissance Facteur		1	0.8-0.95	0.4-0.75 (Efficacité 0.85)	
Classé puissance de sortie	EGi-1200	≤ 1,000W	≤ 800W	≤ 400W	Classé tension 12V

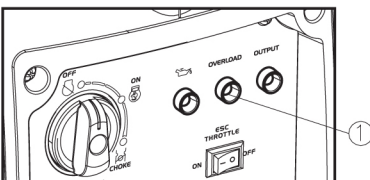
POINTE:

- La puissance d'application indique quand chaque périphérique est utilisé seul.
- L'utilisation simultanée de l'alimentation CA et CC est possible, mais la puissance totale en watts ne doit pas dépasser la puissance nominale.

EX:

Puissance nominale du générateur		
La fréquence	Facteur de puissance	
AC	1.0 ≤	1100W
	0.8 ≤	880W
DC	---	60W (12V/5A)

L'indicateur de surcharge (1) s'allume lorsque la puissance totale dépasse la plage d'application. (Voir page 11 pour plus de détails.)



REMARQUER

- Ne pas surcharger. La charge totale de tous les appareils électriques ne doit pas dépasser la plage d'alimentation du générateur. Une surcharge endommagerait le générateur.
- Lors de la fourniture d'équipements de précision, de contrôleurs électroniques, d'ordinateurs personnels, d'ordinateurs électroniques, d'équipements basés sur des micro-ordinateurs ou de chargeurs de batterie, maintenez le générateur à une distance suffisante pour éviter les interférences électriques provoquées par le moteur. Assurez-vous également que le bruit électrique du moteur n'interfère pas avec d'autres appareils électriques situés à proximité de la génératrice.
- Si le groupe électrogène doit fournir du matériel médical, il faut au préalable consulter le fabricant, un professionnel de la santé ou un hôpital.
- Certains appareils électriques ou moteurs électriques à usage général ont des courants de démarrage élevés et ne peuvent donc pas être utilisés, même s'ils se situent dans les plages d'alimentation indiquées dans le tableau ci-dessus. Consultez le fabricant de l'équipement pour plus de conseils.

7. ENTRETIEN

Le moteur doit être correctement entretenu pour que son fonctionnement soit sûr, économique, sans problème et écologique. Afin de maintenir votre moteur à essence en bon état de fonctionnement, il doit faire l'objet d'un entretien périodique. Le programme d'entretien et la routine suivants les procédures d'inspection doivent être scrupuleusement suivies:

Articles	La fréquence	Chaque fois	1 mois ou 20 heures de fonctionnement	Par la suite, tous les 3 mois ou toutes les 50 heures de fonctionnement	Chaque année ou toutes les 100 heures d'opération
Huile moteur	Chèque-recharge	X			
	Remplacer		X	X	
Huile pour réducteur (si équipé)	Contrôle du niveau d'huile	X			
	Remplacer		X	X	
Filtre à air élément	Vérifier	X			
	Nettoyer		X		
	Remplacer			X	
Coupe de dépôt (si équipé)	Nettoyer				X
Bougie d'allumage	Vérifier-ajuster				X
	Remplacer	Chaque année ou 250h d'opération			
Pare-étincelles	Nettoyer			X	
Marche au ralenti (si équipé) *	Vérifier-ajuster				X
Soupape dégagement*	Vérifier-ajuster				X
Réservoir de carburant et filtre à carburant *	Nettoyer				X
Conduite de carburant	Vérifier	Tous les 2 ans (changer si nécessaire)			
Culasse, piston	Nettoyer le carbone *	<212cc, Every 125hrs 212cc, Every 250hrs			
* Ces articles doivent être entretenus et réparés par notre revendeur agréé, sauf si le propriétaire dispose des outils appropriés et maîtrise la maintenance mécanique.					

REMARQUER

- Si le moteur à essence fonctionne fréquemment à haute température ou sous une charge importante, changez l'huile toutes les 25 heures.
- Si le moteur fonctionne fréquemment dans des environnements poussiéreux ou difficiles, nettoyez le filtre à air toutes les 10 heures. Si nécessaire, remplacez le filtre à air toutes les 25 heures.
- La période de maintenance et l'heure exacte (heure), celle qui vient en premier, doivent prévaloir.
- Si vous avez manqué le temps prévu pour entretenir votre moteur, faites-le dès que possible.

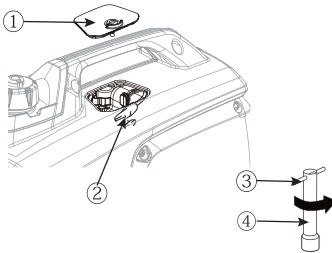
 **ATTENTION**

- Arrêtez le moteur avant de procéder à l'entretien. Placez le moteur sur une surface plane et retirez le capuchon de la bougie pour empêcher le moteur de démarrer.
- Ne faites pas fonctionner le moteur dans une pièce mal ventilée ou dans un autre espace clos. Veillez à maintenir une bonne ventilation dans la zone de travail. Les gaz d'échappement du moteur peuvent contenir du monoxyde de carbone (CO) toxique, l'inhalation pouvant provoquer un choc, une perte de conscience et même la mort.

7.1 Inspection de bougie

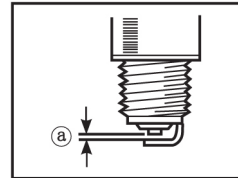
La bougie d'allumage est un composant important du moteur, qui devrait être vérifié périodiquement.

1. Retirer le capuchon (1). Retirer le capuchon de la bougie (2). Insérer l'outil (3) dans le trou de l'extérieur du couvercle. (4) dans le trou de l'extérieur du couvercle.



2. Insérez l'arbre (3) dans l'outil (4) et tournez dans le sens antihoraire pour retirer la bougie.
3. Vérifiez la décoloration et retirez le carbone. L'isolant en porcelaine autour de l'électrode centrale de la bougie devrait être de couleur beige clair à moyen.
4. Check the spark plug type and gap.

Bougie d'allumage standard:
TORCH-A5RTC / E6TC / E6RTC
Espace entre les bougies: 0.6-0.8mm



POINTE: L'écartement des bougies doit être mesuré avec une jauge d'épaisseur de fil et, si nécessaire, ajusté aux spécifications.

5. Installez la bougie.

Couple de bougie: 12,5 N * m (1,25 kgf * m)

POINTE: Si une clé dynamométrique n'est pas disponible lors de l'installation d'une bougie d'allumage, une bonne estimation du couple correct est 1 / 4-1 / 2 tour passé à la main. Cependant, la bougie doit être serrée au couple spécifié dès que possible.

6. Installez le capuchon de la bougie et le couvercle de la bougie.

7.2 Réglage du carburateur

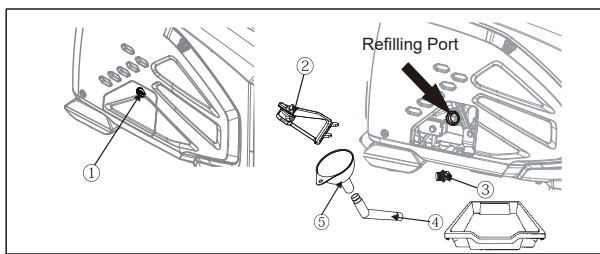
Le carburateur est une partie vitale du moteur. Les ajustements doivent être laissés au distributeur agréé de notre société disposant des connaissances professionnelles, de la date spécialisée et du matériel pour procéder correctement.

7.3 Remplacement de l'huile moteur

⚠ ATTENTION

- Évitez de vidanger l'huile moteur immédiatement après avoir arrêté le moteur. L'huile est chaude et doit être manipulée avec soin pour éviter les brûlures.

1. Placez le générateur sur une surface plane et faites chauffer le moteur pendant plusieurs minutes. Arrêtez le moteur et tournez le sélecteur 3-en-1, sélecteur d'aération du bouchon du réservoir de carburant sur «OFF».
2. Retirez les vis (1) puis retirez le couvercle (2).
3. Retirez le bouchon de remplissage d'huile (3).
4. Placez un carter d'huile sous le moteur. Inclinez le générateur pour vidanger complètement l'huile.
5. Place the generator on a level surface once again.



REMARQUER

- N'inclinez pas le générateur lorsque vous ajoutez de l'huile moteur. Cela pourrait entraîner un remplissage excessif et endommager le moteur.

6. Ajoutez de l'huile moteur au niveau supérieur.

Huile moteur recommandée: SAE 10W30
Qualité d'huile moteur recommandée: type API Service SE ou supérieur
Quantité d'huile moteur: 0.31L

7. Essuyez le capot et essuyez toute huile renversée.

REMARQUER

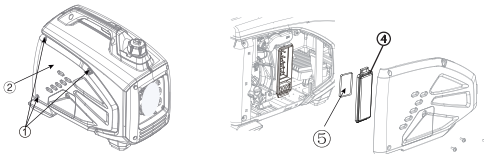
- Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le carter.

8. Installez le bouchon de remplissage d'huile.

9. Installez le couvercle et serrez les vis.

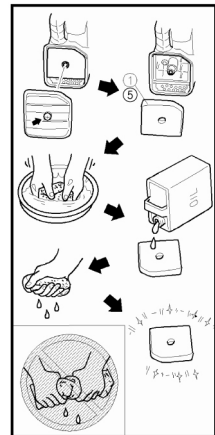
7.4 Filtre à air

1. Retirez les vis (1), puis retirez le couvercle (2).
2. Retirez la vis (3) puis retirez le couvercle du boîtier du filtre à air (4).
3. Retirez l'élément en mousse (5).
4. Lavez l'élément en mousse dans un solvant et séchez-le.
Huiler l'élément en mousse et faire sortir l'huile en excès.
L'élément en mousse doit être humide mais ne pas goutter.



6. Insérez l'élément en mousse dans le boîtier du filtre à air.

POINTE: Assurez-vous que la surface d'étanchéité de l'élément en mousse correspond au filtre à air afin d'éviter toute fuite d'air.



Le moteur ne devrait jamais fonctionner sans l'élément en mousse; Une usure excessive des pistons et des cylindres peut se produire.

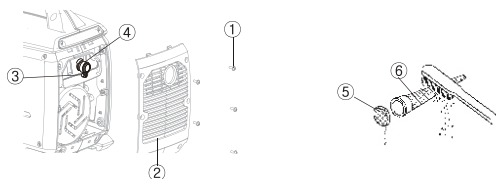
7. Installez le couvercle du boîtier de filtre à air dans sa position d'origine et serrez la vis.
8. Installez le couvercle et serrez les vis.

7.5 Écran de silencieux et pare-étincelles

⚠ ATTENTION

- Le moteur et le silencieux seront très chauds une fois le moteur en marche. Évitez de toucher le moteur et le silencieux lorsqu'ils sont encore chauds avec une partie quelconque de votre corps ou de vos vêtements pendant l'inspection ou la réparation.

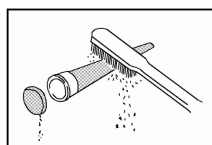
1. Retirez les vis (1), puis tirez sur les zones du capot (2) illustrées.



2. Desserrer le boulon (3) puis retirer le capuchon du silencieux (4), le tamis du silencieux (5) et le pare-étincelles (6).
3. Nettoyez les dépôts de carbone sur l'écran du silencieux et le pare-étincelles à l'aide d'une brosse métallique.

REMARQUER

- Lors du nettoyage, utilisez la brosse métallique légèrement pour éviter d'endommager ou de rayer l'écran du silencieux et le pare-étincelles.

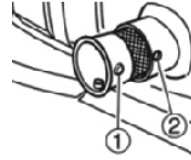


4. Vérifiez l'écran du silencieux et le pare-étincelles. Remplacez-les s'ils sont endommagés.
5. Installez le pare-étincelles.

POINTE: Aligner la saillie du pare-étincelles (1) avec le trou (2) dans le tuyau de silencieux.

6. Installez l'écran du silencieux et le capuchon du silencieux.

7. Installez le couvercle et serrez les vis.



7.6 Filtre de réservoir de carburant

ATTENTION

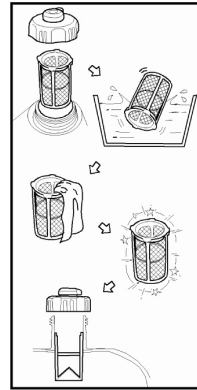
- N'utilisez jamais l'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

1. Retirez le bouchon du réservoir de carburant et le filtre. Clean the filter with gasoline.

2. Essuyez le filtre et installez-le.

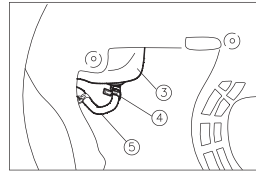
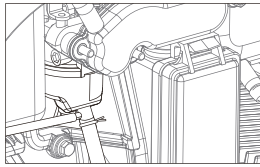
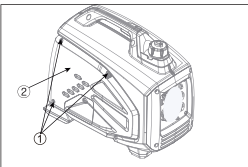
3. Installez le bouchon du réservoir de carburant.

Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est bien serré.



7.7 Filtre à carburant

1. Retirez les vis (1), puis retirez le couvercle (2) et vidangez le carburant (3).



2. Hold and move up the clamp (4), then take off the hose (5) from the tank.

3. Retirez le filtre à carburant (6).

4. Nettoyez le filtre avec de l'essence.

5. Sécher le filtre et le remettre dans le réservoir.

6. Installez le tuyau et le collier, puis ouvrez le robinet d'essence pour vérifier s'il y a des fuites.

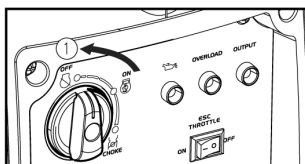
7. Installez le couvercle et serrez les vis.

8. ESPACE DE RANGEMENT

Le stockage à long terme de votre machine nécessitera certaines procédures préventives pour éviter toute détérioration.

8.1 Vidanger le carburant

1. Tournez le commutateur 3-en-1 sur «OFF» (1).



2. Retirez le bouchon du réservoir de carburant, retirez le filtre. Extraire le carburant du réservoir dans un bidon d'essence approuvé. Ensuite, installez le bouchon du réservoir de carburant.

ATTENTION

- Le carburant est hautement inflammable et toxique. Vérifiez attentivement les «INFORMATIONS DE SÉCURITÉ» (voir page 6).

REMARQUER

- Essuyez immédiatement le carburant renversé avec un chiffon doux, propre et sec, car il risquerait de détériorer les surfaces peintes ou les pièces en plastique.

3. Démarrez le moteur (voir page 17) et laissez-le en marche jusqu'à ce qu'il s'arrête. Le moteur s'arrête à env. 20 minutes en panne d'essence.

POINTE: Ne pas connecter avec des appareils électriques. (opération non chargée) La durée de fonctionnement du moteur dépend de la quantité de carburant restant dans le réservoir.

4. Retirez les vis, puis retirez le capot.
5. Vidangez le carburant du carburateur en desserrant la vis de vidange située sur la cuve à niveau constant du carburateur.
6. Tournez le commutateur 3-en-1 sur «OFF».
7. Serrer la vis de vidange.

8. Installez le couvercle et serrez les vis.
9. Tourner le bouton d'évent du bouchon du réservoir de carburant sur «OFF» (arrêt) une fois le moteur complètement refroidi.

8.2 Moteur

Effectuez les étapes suivantes pour protéger le cylindre, le piston, etc. de la corrosion.

1. Retirez la bougie, versez environ une cuillère à soupe de SAE 10W-30 dans le trou de la bougie et réinstallez la bougie. Lancez le moteur en le retournant plusieurs fois (avec le bouton d'interrupteur 3-en-1 désactivé) pour enduire d'huile les parois du cylindre.
2. Tirez le lanceur à rappel jusqu'à sentir une compression. Puis arrêtez de tirer. (Cela empêche le cylindre et les vannes de rouiller).
3. Nettoyer l'extérieur du générateur. Rangez le générateur dans un endroit sec et bien ventilé, avec le couvercle placé dessus.

9. DÉPANNAGE

9.1 Le moteur ne démarre pas

1. Systèmes de carburant

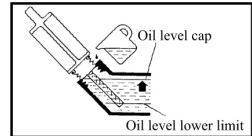
Pas de carburant fourni à la chambre de combustion.

- Pas de carburant dans le réservoir... Fournissez du carburant.
- Carburant dans le réservoir.... Le bouton de mise à l'air du bouchon du réservoir de carburant et le robinet de carburant se mettent sur «ON». Filtre à carburant encrassé.... Nettoyer le filtre à carburant.
- Carburateur bouché.... Nettoyer le carburateur.

2. Système d'huile moteur

Insuffisante

- Le niveau d'huile est bas.... Ajouter de l'huile moteur.



3. Systèmes électriques

- Placez l'interrupteur 3-en-1 sur «CHOKE» et tirez le lanceur à rappel... Mauvaise étincelle.
- Bougie d'allumage souillée de carbone ou mouillée... Retirez le carbone ou essuyez la bougie d'allumage.
- Système d'allumage défectueux... consultez notre revendeur agréé.

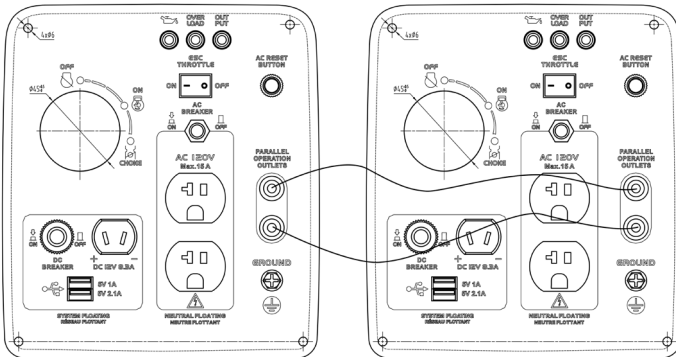
9.2 Le générateur ne produira pas d'énergie

- Dispositif de sécurité (protection CC) sur «OFF».... Appuyez sur le protecteur CC sur «ON».
- Le voyant AC (vert) s'éteint.... Arrêtez le moteur, puis redémarrez.

10. SPÉCIFICATIONS

Modèle de moteur	R60-i
Début	Manuel
Fréquence nominale	60Hz
Rated Voltage	120V
Tension nominale	1KW
Sortie cc	12V, 5A
Capacité du réservoir de carburant	2.6L
Temps de fonctionnement du continuum à pleine charge	3.5h
Durée de fonctionnement du continuum de charge de 50%	5.2h
Bruit (7m)	64dB
Spécifications du panneau	1 x duplex, prise parallèle, 2 x prises USB
La certification	CSA/EPA/CARB
BAS THD	N/A
Roues & Kits	N/A

11. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT EN PARALLÈLE

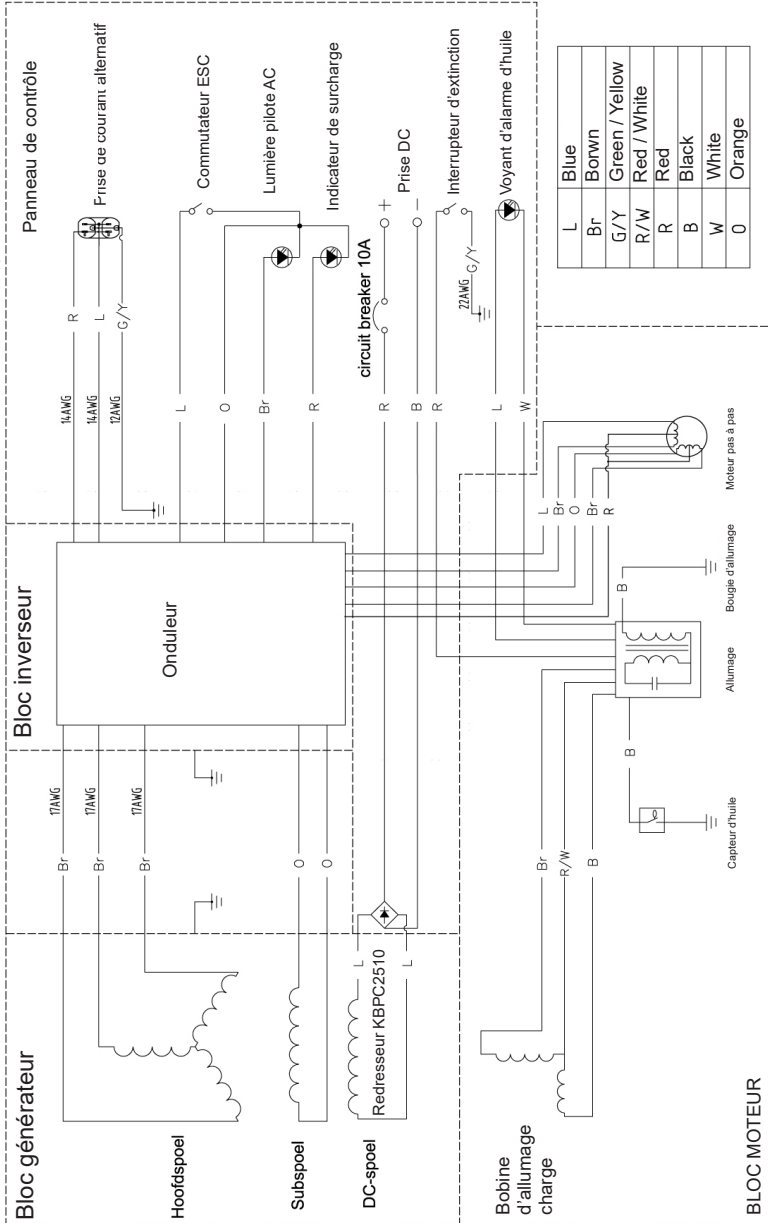


Exemple de 2 x 1200 watts en parallèle

Instructions: Commencez par connecter les 2 onduleurs avec 2 câbles parallèles, comme indiqué dans le dessin ci-dessus, puis démarrez les onduleurs un à un. À ce stade, la puissance nominale totale sera de 2000W.

Remarque: Assurez-vous que les câbles sont correctement connectés aux onduleurs. S'ils ne sont pas connectés correctement, les onduleurs ne produiront aucune énergie et devront être éteints puis rallumés après avoir été correctement connectés.

12. SCHÉMA DE CÂBLAGE



13. DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE

ECHO Incorporated garantit à l'acheteur au détail initial que ce produit d'extérieur de marque ECHO® est exempt de vices de matériau et de fabrication et s'engage à réparer ou à remplacer, à la discrétion d'ECHO Incorporated, tout produit défectueux gratuitement

- 3 ans, utilisation non commerciale
- 90 jours, utilisation commerciale
- 90 jours - Pour usage locatif
- 90 jours en accessoires et pièces de rechange

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur au détail initial et commence à la date de l'achat initial au détail. Toute partie de ce produit qui, de l'avis raisonnable d'ECHO Incorporated, présente un défaut de matériau ou de fabrication sera réparée ou remplacée sans frais de pièces et de main-d'œuvre par un revendeur ECHO agréé. Les pièces de rechange et les accessoires remplacés sous cette garantie ne sont garantis que pour le reste de la période de garantie d'origine.

Le produit, y compris toute pièce défectueuse, doit être renvoyé à un revendeur ECHO autorisé pendant la période de garantie. Les frais de livraison du produit au distributeur pour les travaux sous garantie et les frais de retour au propriétaire après réparation ou remplacement seront à la charge de celui-ci. La responsabilité d'ECHO Incorporated en ce qui concerne les réclamations est limitée à l'exécution des réparations ou des remplacements requis. Aucune réclamation pour violation de garantie ne peut en aucun cas donner lieu à l'annulation ou à la résiliation du contrat de vente de tout produit d'extérieur de marque ECHO. Le revendeur exigera une preuve d'achat pour justifier toute réclamation au titre de la garantie. Tous les travaux sous garantie doivent être effectués par un revendeur ECHO agréé.

Cette garantie ne couvre aucun produit ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un accident, ou ayant été utilisé d'une manière non conforme aux instructions d'utilisation spécifiées dans le présent manuel d'utilisation. Cette garantie ne s'applique à aucun dommage au produit résultant d'un mauvais entretien ni à aucun produit modifié ou altéré. La garantie ne couvre pas les réparations nécessaires en cas d'usure normale ou d'utilisation de pièces ou accessoires incompatibles avec le produit d'extérieur de la marque ECHO ou ayant une incidence négative sur ses performances, sa performance ou sa durabilité. En outre, cette garantie ne couvre pas l'usure d'articles normaux tels que, sans toutefois s'y limiter, les suivants:

- A. Réglages: filtres à air, filtres à gaz, carburateurs, bougies d'allumage, filtres, vidange d'huile
- B. Articles d'usure: corde de lanceur, brosses de moteur, brosses

d'alternateur, goupilles fendues, roues

- C. IMPORTANT: Certains composants non couverts par cette garantie peuvent toujours être couverts par une garantie séparée émise par le fabricant du moteur. Reportez-vous à la garantie du fabricant du moteur (le cas échéant) fournie avec ce produit pour plus de détails.**

ECHO Incorporated se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ce produit sans assumer aucune obligation de modifier un produit déjà fabriqué.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE. PAR CONSÉQUENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS DE LA QUALITÉ MARCHANDE, DE L'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER OU AUTRE, EST DISTINGUÉE DANS SON INTÉGRITÉ APRÈS L'EXPIRATION DE L'APPROPRIÉ OU DE LA GARANTIE DE 90 JOURS. L'OBLIGATION D'ECHO INCORPORATED EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST STRICTEMENT ET EXCLUSIVEMENT LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE PIÈCES DÉFECTUEUSES ET ECHO INCORPORATED N'ASSUME NI N'AUTORISE PERSONNE À ASSUME TOUT AUTRE OBLIGATION. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LES LIMITES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LA LIMITATION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLE. ECHO INCORPORATED N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES FRAIS DE RETOUR DU PRODUIT À UN REVENDEUR AUTORISÉ POUR LE PARAMÈTRE DE L'AXE DE CONFIGURATION DANS LE PACKAGE D'INSTRUMENTATION VIE , LOCATION D'UN PRODUIT, COMME PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, DE DÉPLACEMENT, DE PERTE OU DE DOMMAGES CORPORELS, DE PERTE DE REVENU, DE PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, DE PERTE DE TEMPS OU DE DÉSAVANTAGES. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Cette garantie s'applique aux générateurs de marque ECHO fabriqués par ou pour ECHO Incorporated et vendus aux États-Unis et au Canada. Pour localiser votre revendeur ECHO agréé le plus proche, visitez le site www.echo-usa.com ou composez le 1-800-432-ECHO (3246).

DÉCLARATION DE GARANTIE SUR LE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EN CALIFORNIE ET ÉVASION FÉDÉRALE ET ÉVAPORATIVE

VOS OBLIGATIONS EN MATIÈRE DE DROITS ET DE GARANTIE

Le California Air Resources Board, l'Environmental Protection Agency des États-Unis et Chongqing Rato Technology Co., Ltd. (Rato) ont le plaisir d'expliquer la garantie du système de contrôle des gaz d'échappement et de l'évaporation ("émissions") de votre petit moteur / équipement routier 2019/2020.

En Californie, les nouveaux équipements utilisant de petits moteurs pour une utilisation hors route doivent être conçus, fabriqués et équipés pour répondre aux normes strictes du smog en vigueur dans l'État. Rato doit garantir le système de contrôle des émissions de son petit moteur / équipement tout-terrain pendant la période indiquée ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence ou mauvais entretien de son petit moteur / équipement tout-terrain menant à une défaillance. du système de contrôle des émissions. .

Votre système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le carburateur ou le système d'injection de carburant, le système d'allumage, le convertisseur catalytique, les réservoirs de carburant, les conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant), les bouchons de carburant, vannes, conteneurs, filtres, pinces et autres. composants associés. Les tuyaux, courroies, connecteurs et autres ensembles liés aux émissions peuvent également être inclus.

Lorsque l'état est garanti, Rato réparera gratuitement votre petit moteur / équipement tout-terrain, diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT

Le système de contrôle des émissions d'échappement et de l'évaporation de votre petit moteur / équipement tout-terrain est garanti pendant deux ans. Si une pièce liée aux émissions de votre petit moteur / équipement tout-terrain est défectueuse, Rato la réparera ou la remplacera.

RESPONSABILITÉS DE LA GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE

En tant que petit propriétaire d'équipement / de moteur pour une utilisation hors route, vous êtes responsable de l'entretien requis indiqué dans le manuel du propriétaire. Rato vous recommande de conserver tous les reçus couvrant la maintenance de votre petit moteur / équipement tout terrain, mais Rato ne peut pas refuser la couverture de la garantie uniquement en raison du manque de reçus ou du non-respect des conditions de maintenance.

Toutefois, en tant que propriétaire d'un petit moteur / équipement tout-terrain, vous devez savoir que Rato peut refuser la couverture de votre garantie si votre moteur / petit équipement ou pièce est en panne pour cause d'abus, de négligence, d'entretien ou de modifications non approuvées. .

Vous êtes responsable de la présentation de votre petit équipement de moteur / tout-terrain à un centre de distribution ou à un service Rato dès que le problème existe. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours.

Si vous avez des questions sur votre couverture de garantie, vous pouvez nous envoyer un courrier électronique à echo-usa.custhelp.com/app/ask ou contacter ECHO Incorporated au 1-800-432-ECHO (3246). Vous trouverez des informations sur le site Web à l'adresse WWW.ECHO-USA.COM.

EXIGENCES DE GARANTIE DES DEFAUTS

- A. La période de garantie commence à la date à laquelle le petit équipement moteur / tout-terrain est livré à l'acheteur final.
- B. Couverture générale de la garantie des émissions. Rato garantit à l'acheteur final et à chaque propriétaire ultérieur que le moteur ou l'équipement est: Conçus, construits et équipés pour respecter toutes les réglementations applicables adoptées par le Air Resources Board; et exempts de défauts de matériaux et de fabrication entraînant la défaillance d'une pièce garantie pour une période de deux ans.
- C. La garantie des parties liée aux émissions sera interprétée comme suit:
 - 1. Toute pièce sous garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans les instructions écrites doit être garantie pour la période de garantie définie à la sous-section (b) (2). Si l'une de ces pièces tombe en panne pendant la période de garantie, Rato doit la réparer ou la remplacer conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie doit être garantie pour la période de garantie restante.
 - 2. Toute pièce sous garantie qui ne doit être inspectée régulièrement dans les instructions écrites que pour une inspection régulière doit être garantie pour la période de garantie définie à la sous-section (b) (2). Une déclaration dans ces instructions écrites dans le but de "réparer ou remplacer selon les besoins" informera les propriétaires de la couverture de la garantie pour les tiers liés aux émissions. Le remplacement effectué pendant la période de garantie est couvert par la garantie et ne réduira pas la période de couverture. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie doit être garantie pour la période de garantie restante.
 - 3. Toute pièce garantie dont le remplacement est programmé en tant que

- maintenance requise dans les instructions écrites doit être garantie pour la période précédant le premier point de remplacement planifié pour cette pièce. Si la pièce tombe en panne avant le premier remplacement prévu, Rato doit réparer ou remplacer la pièce conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée sous garantie doit être garantie pour le reste de la période précédant le premier point de remplacement programmé pour la pièce.
4. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie conformément aux dispositions de la garantie doit être effectué sans frais pour le propriétaire à un guichet de garantie.
 5. Nonobstant les dispositions du paragraphe (4) ci-dessus, des services de garantie ou des réparations doivent être fournis dans les centres de distribution autorisés à entretenir le moteur / l'équipement en question.
 6. Le propriétaire ne devrait pas être facturé pour le travail de diagnostic permettant de déterminer qu'une pièce garantie est effectivement défectueuse, à condition que ce travail de diagnostic soit effectué dans une station de garantie.
 7. Rato est responsable des dommages aux autres composants du moteur / équipement causés principalement par une défaillance de la garantie de toute pièce garantie.
 8. Tout au long de la période de garantie du système de contrôle des émissions défini à la sous-section (b) (2), Rato doit maintenir un nombre suffisant de pièces garanties afin de répondre à la demande prévue pour ces pièces et doit en obtenir d'autres si nécessaire. Il a épuisé cette réserve.
 9. Les pièces de rechange approuvées par le fabricant qui n'augmentent pas les émissions d'échappement ni l'évaporation du moteur ou du système de contrôle des émissions doivent être utilisées pour la maintenance de toute garantie de maintenance ou de réparation et doivent être fournies gratuitement au propriétaire. Une telle utilisation ne réduira pas les obligations de garantie de Rato.
 10. Aucune pièce supplémentaire ou modifiée non exemptée par le Conseil des ressources aériennes ne peut être utilisée. L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées non exemptées constituera un motif de rejet d'une demande de garantie. Rato ne sera pas tenu de justifier les défaillances des pièces garanties causées par l'utilisation d'une pièce supplémentaire ou modifiée non exemptée.
 11. L'émetteur de la garantie doit fournir tout document décrivant les procédures ou politiques de garantie dans les cinq jours ouvrables suivant la demande du dirigeant mandataire.

D - Liste des cadeaux pour la garantie d'émission de secours

1. Système de mesure de carburant
 - Carburateur et pièces internes (et / ou régulateur de pression ou système d'injection de carburant).
 - Système de retour et contrôle du rapport air / carburant.
 - Système d'enrichissement à démarrage à froid.
2. Système d'induction d'air.
 - Système d'admission d'air chaud contrôlé.
 - Admission multiple.
 - Filtre à air.
3. Système d'allumage
 - Bougies d'allumage.
 - Système d'allumage magnétique ou électronique.
 - Système d'avance à l'allumage / retard.
4. Système de recyclage des gaz d'échappement (EGR)
 - Corps de vanne EGR et entretoise de carburateur, le cas échéant.
 - Contrôle de la vitesse EGR et système de retour.
5. Système d'injection d'air
 - Pompe à air ou valve à impulsion.
 - Les vannes qui affectent la distribution du flux.
 - Distributeur de distribution.
6. Catalyseur ou système de réacteur thermique.
 - Convertisseur catalytique.
 - Réacteur thermique.
 - Collecteur d'échappement.
7. Contrôle des particules
 - Les pièges, filtres, précipitateurs et tout autre dispositif utilisé pour capter les émissions de particules.
8. Divers articles utilisés dans les systèmes précédents
 - Commandes électroniques.
 - Vannes et interrupteurs sensibles au vide, à la température et au temps.
 - Tuyaux, courroies, raccords et assemblages.

E - Liste des pièces pour une garantie d'émission

1. Réservoir de carburant
2. Bouchon de carburant
3. Conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant)
4. Accessoires de conduite de carburant
5. Pincés *
6. Soupapes de surpression *
7. Vannes de contrôle *

8. Contrôle des solénoïdes *
9. Commandes électroniques *
10. Diaphragmes de contrôle du vide *
11. Câbles de contrôle *
12. Vérifiez les liens *
13. Vannes de purge *
14. Joints / Joints *
15. Séparateur liquide / vapeur
16. conteneur de carbone
17. Supports de fixation du conteneur
18. Connecteur du port de purge du carburateur

* Remarque: dès qu'ils sont liés au système de contrôle des émissions par évaporation.

Rato fournira avec chaque nouveau petit moteur / équipement tout-terrain des instructions écrites pour l'entretien et l'utilisation du moteur / équipement par le propriétaire.



**SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE AVEC L'ASSEMBLAGE OU
L'OPÉRATION DE CE GÉNÉRATEUR, VEUILLEZ NOUS CONTACTER À:**

ECHO Incorporated
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047
1-800-432-3246
www.echo-usa.com
E-mail: echo-usa.custhelp.com/app/ask